Hodong Kim, “Īsa Kelemechi: A Translator Turned Envoy between Asia and Europe”

Simon Berger

Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/abstractairanica/53811>

DOI : 10.4000/abstractairanica.53811

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Référence électronique

Simon Berger, « Hodong Kim, “Īsa Kelemechi: A Translator Turned Envoy between Asia and Europe” », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 42-43 | 2021, document 35, mis en ligne le 30 décembre 2021, consulté le 27 décembre 2022. URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/53811> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/abstractairanica.53811>

Ce document a été généré automatiquement le 27 décembre 2022.

Tous droits réservés

Hodong Kim, “Īsa Kelemechi: A Translator Turned Envoy between Asia and Europe”

Simon Berger

RÉFÉRENCE

Hodong Kim, “Īsa Kelemechi: A Translator Turned Envoy between Asia and Europe” in M. Biran, J. Brack, F. Fiaschetti (eds.). *Along the Silk Roads in Mongol Eurasia: Generals, Merchants and Intellectuals*. Oakland : University of California Press, 2020, p. 255-269.

- 1 ‘Īsā Kelemechi (Jésus le Traducteur), né dans le Caucase dans la première moitié du XIII^e siècle, dut son ascension à ses capacités linguistiques, ainsi qu’à ses connaissances en médecine et en astronomie, des domaines valorisés par les élites mongoles. Ayant émigré en Chine, il entra dans le *keshig* (la garde) de Qubilai Qa’an, et fut envoyé par celui-ci en ambassade dans l’Ilkhanat d’Iran, dans les années 1280. ‘Īsā poursuivit sa route plus à l’Ouest encore et fut le représentant du Grand Khan auprès de la curie romaine. Revenu en Chine, il s’éleva à de hautes fonctions auprès de Qubilai et de ses successeurs. L’A. montre à travers la biographie de ce personnage que la voie ouverte à travers l’Eurasie par les Mongols ne fut pas empruntée que dans la direction Ouest-Est, et illustre la manière dont les dirigeants mongols cherchaient à s’entourer de talents éclectiques venus de tous les coins de l’empire.

AUTEURS

SIMON BERGER

Doctorant EHESS, CETOBAC, Paris